



## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΠΡΩΤΟΝ

### ΤΗΣ ΕΠΙΣΗΜΟΥ ΕΦΗΜΕΡΙΔΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ὕπ' Ἀρ. 404 τῆς 29ης ΑΠΡΙΛΙΟΥ 1965

### ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ

#### ΜΕΡΟΣ Ι

Ὁ περὶ Ἀνακουφίσεως Δυσπραγούντων Ἐνοικιαστῶν Νόμος τοῦ 1965, τὸ κείμενον τοῦ ὁποίου ἀκολουθεῖ, ἐκδίδεται διὰ δημοσιεύσεως εἰς τὴν ἐπίσημον ἐφημερίδα τῆς Κυπριακῆς Δημοκρατίας συμφώνως τῷ ἄρθρῳ 52 τοῦ Συντάγματος.

Ἀριθμὸς 19 τοῦ 1965

#### ΝΟΜΟΣ ΠΕΡΙ ΛΗΨΕΩΣ ΠΡΟΣΩΡΙΝΩΝ ΜΕΤΡΩΝ ΠΡΟΣ ΑΝΑΚΟΥΦΙΣΙΝ ὈΡΙΣΜΕΝΩΝ ΔΥΣΠΡΑΓΟΥΝΤΩΝ ΕΝΟΙΚΙΑΣΤΩΝ

Ἡ Βουλὴ τῶν Ἀντιπροσώπων ψηφίζει ὡς ἀκολουθῶς :

1. Ὁ παρῶν Νόμος θὰ ἀναφέρηται ὡς ὁ περὶ Ἀνακουφίσεως Δυσπραγούντων Ἐνοικιαστῶν Νόμος τοῦ 1965. Συνοπτικὸς τίτλος.
- 2.—(1) Ἐν τῷ παρόντι Νόμῳ, ἐκτὸς ἑάν ἐκ τοῦ κειμένου προκύπτῃ ἀντίθετος ἔννοια— Ἐρμηνεία.
  - «Δικαστήριον» σημαίνει ἀρμόδιον δικαστήριον ἐγκαθιδρυμένον δυνάμει τοῦ ἄρθρου 4 τοῦ περὶ Ἐλέγχου Ἐνοικίων (Ὑποστατικά Ἐργασίας) Νόμου τοῦ 1961 (ἐν τοῖς ἐφεξῆς ἀναφερομένου ὡς «ὁ Νόμος»); 17 τοῦ 1961  
39 τοῦ 1961.
  - «δυσπραγοῦσα περιοχὴ» σημαίνει οἰονδήποτε τμήμα ἐλεγχομένης ὑπὸ τὴν ἔννοιαν τοῦ Νόμου περιοχῆς κηρυττόμενον ὡς δυσπραγοῦσα περιοχὴ διὰ διατάγματος τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου δυνάμει τοῦ ἄρθρου 3;
  - «Νόμος» σημαίνει τὸν περὶ Ἐλέγχου Ἐνοικίων (Ὑποστατικά Ἐργασίας) Νόμον τοῦ 1961; 17 τοῦ 1961  
39 τοῦ 1961.
  - «ὕποστατικά ἔργασίας» σημαίνει οἰαδήποτε ὑποστατικά ἐνοικιαζόμενα δι' οἰανδήποτε ἔργασίαν, ἐπιτήδευμα ἢ ἐπαγγελματικούς σκοποὺς καὶ χρησιμοποιούμενα ὡς τοιαῦτα καὶ εὑρισκόμενα ἐντὸς δυσπραγοῦσης περιοχῆς.
- (2) Οἰοδήποτε ἄλλοι ὄροι μὴ εἰδικῶς ὀριζόμενοι ἐν τῷ παρόντι Νόμῳ ἔχουσιν, ἐκτὸς ἑάν ἐκ τοῦ κειμένου τοῦ παρόντος Νόμου προκύπτῃ ἀντίθετος ἔννοια, τὴν εἰς τοὺς ὄρους τούτους ἀποδιδομένην ἔννοιαν ὑπὸ τοῦ Νόμου.
- 3.—(1) Ὁσάκις τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον κρίνῃ ὅτι εἶναι ἀναγκαῖον ἢ σκόπιμον πρὸς τὸν σκοπὸν ἀνακουφίσεως ἐνοικιαστῶν τὰ ὑποστατικά τῶν ὁποίων εὑρίσκονται ἐντὸς ὀρισμένου τμήματος ἐλεγχομένης ὑπὸ τὴν ἔννοιαν τοῦ Νόμου περιοχῆς ἐν τῷ ὁποίῳ λόγῳ Δυσπραγοῦσαι περιοχαί.

γεινιάσεως προς επικίνδυνα σημεία συνεπεία των προσφάτιω γεγονότων ή συνήθης ενάσκησις τής εργασίας αὐτῶν δυσμενῶς ἐπηρεάσθη καὶ οὐσιωδῶς ἐμειώθη ὥστε νὰ καθίσταται ἀπαραίτητον ὅπως ληφθῶσι μέτρα ἀνακουφίσεως τούτων, τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον δύναται διὰ διατάγματος δημοσιευομένου εἰς τὴν ἐπίσημον ἐφημερίδα τῆς Δημοκρατίας νὰ κηρύξη τὸ τμήμα τοῦτο ὡς δυσπραγοῦσαν περιοχὴν ὁπότε θὰ ἰσχύωσιν αἱ διατάξεις τοῦ παρόντος Νόμου δι' οἷα δῆποτε ὑποστατικά ἐργασίας ἐντὸς τῆς περιοχῆς ταύτης.

(2) Τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον δύναται διὰ τοῦ ἐν τῷ ἐδαφίῳ (1) ἀναφερομένου διατάγματος νὰ ἀπαλλάξη ἢ ἐξαιρέσῃ οἰαδήποτε ὑποστατικά ἐργασίας ἢ τάξιν ἢ ομάδα ὑποστατικῶν ἐργασίας ἐντὸς δυσπραγοῦσης περιοχῆς ἐκ τῆς ἐφαρμογῆς τοῦ παρόντος Νόμου εἴτε ἀπολύτως εἴτε ὑπὸ ὅρους.

(3) Τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον δύναται ἐὰν αἱ περιστάσεις αἰτινες ὠδήγησαν εἰς τὴν ἔκδοσιν διατάγματος δυνάμει τοῦ ἐδαφίου (1) ἔπαυσαν νὰ ὑφίστανται νὰ ἀκυρώσῃ τὸ τοιοῦτον διάταγμα ἅμα δὲ τῇ ἀκυρώσει τούτου αἱ διατάξεις τοῦ παρόντος Νόμου, τηρουμένου παντὸς ὅρου ὅστις εἶναι δυνατόν νὰ καταχωρηθῇ εἰς τὸ τοιοῦτον διάταγμα, θὰ παύσωσι νὰ ἰσχύωσι διὰ τὴν τοιαύτην περιοχὴν.

Προσαρμογὴ  
ἐνοικίου.

4.—(1) Παρὰ τὰς διατάξεις τοῦ Νόμου οἰοσδήποτε ἐνοικιαστῆς ὑποστατικῶν ἐντὸς δυσπραγοῦσης περιοχῆς δύναται ἐντὸς δύο μηνῶν ἀπὸ τῆς δημοσιεύσεως τοῦ ἐν τῷ ἐδαφίῳ (1) τοῦ ἀρθροῦ 3 ἀναφερομένου διατάγματος ὅπως δι' αἰτήσεώς του πρὸς τὸ Δικαστήριον ζητήσῃ τὸν καθορισμὸν τοῦ πληρωτέου ἐνοικίου ἀπὸ τῆς 1ης Δεκεμβρίου 1963, ἐν σχέσει πρὸς τὰ ὑπ' αὐτοῦ κατεχόμενα ὑποστατικά ἐργασίας καὶ ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει αἱ διατάξεις τοῦ Νόμου ἐν σχέσει πρὸς τὴν προσαρμογὴν ἐνοικίων ὑποστατικῶν ἐργασίας θὰ ἐφαρμόζονται, τηρουμένων τῶν ἀναλογιῶν, εἰς πᾶσαν τοιαύτην αἴτησιν.

(2) Τὸ Δικαστήριον ἐν τῇ ἐκδόσει οἰοσδήποτε διατάγματος προσαρμογῆς ἐνοικίου κέκτηται ἐξουσίαν ὅπως καθορίζῃ τὸν τρόπον καὶ χρόνον πληρωμῆς οἰωνδήποτε δεδουλευμένων ἐνοικίων ὡς ταῦτα ἀναπροσηρμύσθησαν.

(3) Πᾶν διάταγμα προσαρμογῆς ἐνοικίου ἐπὶ τῇ θάσει τοῦ παρόντος ἀρθροῦ ὑπερισχύει οἰοσδήποτε προηγουμένως ἐκδοθέντος διατάγματος προσαρμογῆς ἐνοικίου διὰ τὰ αὐτὰ ὑποστατικά ἐπὶ τῇ θάσει τοῦ Νόμου.

(4) Ἀπὸ τῆς ἡμερομηνίας τοῦ διατάγματος τῆς προσαρμογῆς τοῦ ἐνοικίου τὸ ὑπὸ τοῦ ἐνοικιαστοῦ ὀφειλόμενον ἐνοίκιον θὰ εἶναι τὸ ὑπὸ τοῦ Δικαστηρίου οὕτω προσαρμοσθέν.

(5) Οἰοσδήποτε διάταγμα προσαρμογῆς ἐνοικίου ἐκδοθὲν ἐπὶ τῇ θάσει τοῦ παρόντος ἀρθροῦ δύναται κατόπιν αἰτήσεως εἴτε τοῦ ἰδιοκτῆτου εἴτε τοῦ ἐνοικιαστοῦ νὰ τροποποιηθῇ ἢ ἀκυρωθῇ ἐὰν αἱ περιστάσεις αἰτινες ὠδήγησαν εἰς τὴν ἔκδοσιν τοῦ διατάγματος ἔχωσιν οὐσιωδῶς ἀλλοιωθῆ.

Περιορισμὸς  
ἀξιώσεως.

5. Οὐδείς ἰδιοκτῆτης δικαιούται ὅπως ζητήσῃ παρὰ τοῦ Δικαστηρίου ἀνάκτησιν τῆς κατοχῆς ὑποστατικοῦ κειμένου ἐντὸς δυσπραγοῦσης περιοχῆς διὰ τὴν μὴ καταβολὴν ὀφειλομένου ἐνοικίου ἀπὸ τῆς 1ης Δεκεμβρίου τοῦ 1963 διὰ περίοδον δύο μηνῶν ἀπὸ τῆς δημοσιεύσεως τοῦ ἐν τῷ ἐδαφίῳ (1) τοῦ ἀρθροῦ 3 ἀναφερομένου διατάγματος ἢ ἐν ἢ περιπτώσει ὃ ἐνοικιαστῆς ἐζήτησε παρὰ τοῦ Δικαστηρίου

τὴν προσαρμογὴν τοῦ ἐνοικίου ἐπὶ τῇ θάσει τοῦ παρόντος Νόμου πρὸ τῆς ἐκδόσεως τελεσιδίκου διατάγματος ὑπὸ τοῦ ἀρμοδίου δικαστηρίου ἢ ἐφ' ὅσον ὁ ἐνοικιαστής μετὰ τὴν ἔκδοσιν τοῦ διατάγματος συμμορφοῦται πρὸς τοὺς ὄρους τούτους.

6. Τηρουμένων τῶν διατάξεων τοῦ παρόντος Νόμου αἱ διατάξεις τοῦ Νόμου ἐφαρμόζονται εἰς πᾶσαν ἄλλην περίπτωσιν.

\*Ἐφαρμογὴ  
διατάξεων  
τοῦ Νόμου.

7. Ἡ περαιτέρω διαδικασία ἐπὶ πάσης ἐνώπιον οἰουδήποτε δικαστηρίου ἐκκρεμούσης ὑποθέσεως ἐν σχέσει πρὸς πληρωμὴν καθυστερημένων ἐνοικίων ὀφειλομένων ἀπὸ τῆς 1ης Δεκεμβρίου 1963, ἐν σχέσει πρὸς ὑποστατικά κείμενα ἐντὸς δυσπραγούσης περιοχῆς ἢ πρὸς ἀνάκτησιν τῆς κατοχῆς οἰουδήποτε τοιούτου ὑποστατικοῦ λόγῳ καθυστερήσεως τῆς πληρωμῆς οἰουδήποτε τοιούτου ἐνοικίου ἀναστέλλεται μέχρι τῆς ὑπὸ τοῦ Δικαστηρίου προσαρμογῆς τοῦ ἐνοικίου ἐπὶ τῇ θάσει τοῦ παρόντος Νόμου ὅτε ἐφαρμόζονται αἱ διατάξεις τοῦ παρόντος Νόμου.

\*Ἐκκρεμοῦσαι  
ὑποθέσεις.